

## **ANNEXE 3**

### **Index des abréviations**

**ACCREL** : Association des Auteurs Compositeurs de Chants Religieux. Organise des rencontres pour la formation d'auteurs – compositeurs ; promeut leurs créations et fait connaître leurs droits auprès des éditeurs et des institutions.

ACCREL – 46, rue des Murets – 76130 Mont-Saint-Aignan  
<http://accrel.free.fr>  
[accrel@free.fr](mailto:accrel@free.fr)

**ADAMI** : Société civile pour l'Administration des Droits des Artistes et Musiciens Interprètes. Société de gestion collective qui perçoit et répartit les sommes dues aux artistes interprètes pour l'utilisation de leur travail enregistré. Elle consacre de plus une partie des aides ainsi perçues à la création, à la diffusion et à la formation.

ADAMI – 14-16-18, rue Ballu – 75009 Paris  
Tel : 01 44 63 10 10  
[www.adami.fr](http://www.adami.fr)

**AELF** : Association Episcopale Liturgique pour les pays Francophones. Association chargée par la CEFTL des traductions, de l'édition et de la gestion des droits des textes liturgiques en langue française.

AELF – 58, avenue de Breteuil – 75007 Paris  
Tel : 01 72 36 69 34

**AGESSA** : Association pour la Gestion de la Sécurité Sociale des Auteurs. Passerelle entre les auteurs et les caisses primaires d'assurance maladie, elle détermine les conditions d'affiliation au régime spécifique de 1975 et fait assurer le service des prestations dues aux affiliés et la délivrance de la carte d'assuré social.

AGESSA – 21 bis, rue de Bruxelles – 75009 Paris  
Tel : 01 48 78 25 00  
[www.agemssa.org](http://www.agemssa.org)  
[contact@agemssa.org](mailto:contact@agemssa.org)

**ANCOLI** : Association Nationale des Chorales Liturgiques. Promeut par des formations, des publications et par l'organisation de rassemblements le chant liturgique ; favorise l'exécution, l'enseignement et le développement du chant choral sous toutes ses formes.

ANCOLI – 31, rue Jules Grévy – 37000 Tours  
<http://asso-ancoli.chez-alice.fr>  
[ancoli@orange.fr](mailto:ancoli@orange.fr)  
publication : *Voix Nouvelles*

**ANFOL** : Association Nationale de Formation des Organistes Liturgiques. Organise des stages pour former au métier de l'organiste liturgique ; réalise également des travaux de recherche.

ANFOL – 51, rue Principale – 67530 Ottrott  
Tel : 03 88 48 14 00  
<http://anfol.chez-alice.fr>  
[contact@anfol.org](mailto:contact@anfol.org)  
publication : *Préludes*

**ASA** : Association Saint-Ambroise. A édité la revue *Eglise qui chante* et de nombreuses publications annexes de formation pratique pour les animateurs de célébration (*documents Eglise qui chante*).

ASA – Pierre CARDON – Résidence la Caravelle, 4, rue Kennedy (Appt. 25) – 59370 Mons-en-Baroeul  
Tel : 03 20 04 49 84

**CEF** : Conférence des Evêques de France. Rassemblement des évêques et cardinaux français. Composée de commissions et comités, elle prend les décisions qui orientent l'Eglise catholique en France et émet des avis sur les questions de société.

CEF – 58, avenue de Breteuil – 75007 Paris  
Tel : 01 72 36 68 00  
[www.cef.fr](http://www.cef.fr)

**CEFTL** : Commission Episcopale Francophone pour les Traductions Liturgiques. Erigée par la Congrégation pour le Culte divin en 2004. Réalise les traductions liturgiques francophones dont les droits d'auteur sont gérés par l'AELF.

CEFTL – 58, avenue de Breteuil – 75007 Paris  
Tel : 01 72 36 69 35

**CEL** : Commission Episcopale de Liturgie. L'une des 10 commissions de la Conférence des Evêques de France (voir CEF). Applique les orientations décidées par l'assemblée plénière des évêques de la CEF en matière de Liturgie.

CEL – voir CEF

**CFC** : Commission Francophone Cistercienne. Groupe de recherche formé de moines, de moniales et de laïcs qui travaillent, depuis le Concile Vatican II, au renouveau de la liturgie dans les monastères.

CFC – Abbaye Notre-Dame de Tamié – 73200 Plancherine

Tel : 04 79 31 15 50

[www.abbaye-tamie.com](http://www.abbaye-tamie.com)

[accueil@abbaye-tamie.com](mailto:accueil@abbaye-tamie.com)

publication : *Liturgie*

**CNPL** : Centre National de Pastorale Liturgique. Voir **SNPLS**.

**PLS** : Pastorale Liturgique et Sacramentelle.

**PUERI CANTORES** : Mouvement d'éducation musicale. Contribue à l'éducation culturelle, spirituelle et musicale de ses membres par la pratique du chant choral et par la participation aux célébrations liturgiques de l'Eglise.

Fédération française des petits chanteurs - Pueri Cantores – 254, avenue du faubourg Saint-Antoine – 75012 Paris

Tel : 01 43 45 38 25

[www.petits-chanteurs.com](http://www.petits-chanteurs.com)

publication : *Pueri Cantores*

**SACEM** : Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique. Société privée de gestion des droits d'auteur, elle gère la collecte et la répartition des droits générés par la diffusion en public ou lors de la reproduction d'œuvres musicales sur différents supports.

SACEM – 225, avenue Charles de Gaulle – 92528 Neuilly-sur-Seine Cedex

Tel : 01 47 15 47 15

[www.sacem.fr](http://www.sacem.fr)

*Les équivalents francophones de la Sacem sont :*

- la **SABAM** pour la Belgique  
Rue d'Arlon, 75-77  
1040 BRUXELLES - Belgique  
Tel : 32 2 286 82 11  
www.sabam.be  
info@sabam.be

- la **SUISA** pour la Suisse  
Bellariastrasse, 82  
Postfach 782  
CH-8038 ZURICH (d'autres adresses existent pour Lausanne et Lugano)  
Tel : 41 (0) 44 485 66 66  
www.suisa.ch

- la **SOCAN** pour le Canada  
41, chemin Valleybrook  
Toronto (Ontario) M3B 2S6  
Tel : (416) 445-8700  
www.socan.ca

**SDRM** : Société pour l'administration du **D**roit de **R**eproduction **M**écanique des auteurs, compositeurs et éditeurs. Elle a pour mission d'autoriser la reproduction des œuvres sur tous supports (phonographiques, vidéographiques, radios, télévisions, etc.) de percevoir et de répartir les droits engrangés.

SDRM – 16, place de la fontaine aux lions – 75019 Paris  
Tel : 01 47 15 49 70  
www.sdrm.fr

**SECLI** : Secrétariat des **E**diteurs de **C**hants pour la **L**iturgie. Ce groupement d'intérêt économique gère les droits de reproduction graphique, pour le compte des éditeurs membres, des chants utilisés pour la célébration liturgique et l'éducation chrétienne.

SECLI – Abbaye Sainte-Scholastique – 81110 Dourgne  
Tel : 05 63 50 10 38  
secli@secli.cef.fr

**SESAM** : Société de gestion de droit qui gère la reproduction d'œuvres lorsque celles-ci sont exploitées dans une structure multimédia, à savoir lorsqu'au moins deux types différents d'œuvres sont réunis dans un même programme.

SESAM – 16, place de la fontaine aux lions – 75019 Paris  
Tel : 01 47 15 87 31  
sesam@sesam.org

**SNPLS** (anciennement CPL puis CNPL) : Service National de Pastorale Liturgique et Sacramentelle. Secrétariat de la Commission épiscopale de liturgie qui a compétence et autorité pour orienter, en France, la pastorale liturgique et sacramentelle, la musique liturgique et les arts sacrés. A ce titre, il est au service de la vie liturgique des diocèses. Ce service assure également le secrétariat international de l'AELF.

SNPLS – 58, avenue de Breteuil – 75007 Paris  
Tel : 01 72 36 69 35

Le SNPLS trouve ses équivalents dans plusieurs pays francophones :

- la CIPL (Commission Interdiocésaine de Pastorale Liturgique) pour la Belgique,  
Secrétariat de la CIPL  
Rue Ste Aldegonde, 5 – 4000 LIEGE – Belgique  
Tel : 04/222 36 49  
<http://cipl.versanet.be>  
[admin@cipl.versanet.be](mailto:admin@cipl.versanet.be)

- le CRPL (Centre Romand de Pastorale Liturgique) pour la Suisse,  
La Pelouse – Ch-1880 BEX - Suisse  
Tel : 0041 (0) 24 463 34 70  
[www.lapelouse.ch](http://www.lapelouse.ch)  
[info@crpl.ch](mailto:info@crpl.ch)

- la CECC (Conférence des Evêques Catholiques du Canada) pour le Canada.  
2500, promenade Don Reid, Ottawa (Ontario) K1H 2J2 Canada  
Tel : (613) 241-9461  
<http://cccb.ca>  
[cecc@cccb.ca](mailto:cecc@cccb.ca)

**TRIREM** : Tri du Répertoire Monastique. Le groupe TRIREM est composé de musiciens professionnels mais aussi de moniales et de moines issus de diverses familles monastiques. TRIREM a pour mission de solliciter des musiciens en vue de la création musicale pour servir à la vie liturgique des monastères.

TRIREM – Abbaye Notre-Dame de Tamié – 73200 Plancherine  
Tel : 04 79 31 15 50  
publication : *bulletin TRIREM*